

# 世界真好

[英] 吉莉安·洛贝尔 / 文  
[英] 丹尼尔·霍华斯 / 图  
林 昕 / 译



小老鼠第一次冒险走出家门的时候，他简直不敢相信自己的眼睛。

外面有这么多不可思议的景象和声音！

但是，让他好奇的是，这到底是什么地方呢？它又是属于谁的呢？



以温柔的好奇看待奇妙的世界

当当网  
dangdang.com

当当网少儿书店专业推荐  
<http://book.dangdang.com/children/>

DOLPHIN  
MEDIA

ISBN 978-7-5353-4764-0



9 787535 347640 >

定 价：12.00元

海豚绘本花园

# 世界真好



[英] 吉莉安·洛贝尔 / 文

[英] 丹尼尔·霍华斯 / 图

林 昕 / 译

献给艾米，丹尼尔和凯特

——吉莉安·洛贝尔

献给我美丽的女儿克洛伊

——丹尼尔·霍华斯

#### 图书在版编目(CIP)数据

世界真好 / [英]吉莉安·洛贝尔文；[英]丹尼尔·霍华斯图；林昕译. —武汉：湖北少年儿童出版社，2009.7  
(海豚绘本花园系列) (1109660)  
ISBN 978-7-5353-4764-0

I.世… II.1.吉… 2.丹… 3.体… III.图画故事—英国—现代 IV.J561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第110416号  
著作权合同登记号：图字 17-2008-134

#### 世界真好

[英]吉莉安·洛贝尔 / 文 [英]丹尼尔·霍华斯 / 图  
林 昕 / 译 责任编辑 / 黄 稔 王 横 露 吕 心 堡  
装帧设计 / 王 中 美术编辑 / 沈 茱  
出版发行 / 湖北少年儿童出版社  
经销 / 全国新华书店  
印刷 / 上海中华商务联合印刷有限公司  
开本 / 787×1092 1/12 2印张  
版次 / 2009年8月第1版第1次印刷  
书号 / ISBN 978-7-5353-4764-0  
定价 / 12.00元

#### For Everyone to Share

Text © Gillian Lobel 2008  
Illustration © Daniel Howarth 2008  
Published by arrangement with Meadowside Children's Books,  
185 Fleet Street, London EC4A 2HS  
Simplified Chinese copyright © 2010 Dolphin Media Co.,Ltd.  
本书中文简体字版权经英国Meadowside出版社授予海豚传媒股份有限公司。  
由湖北少年儿童出版社独家出版发行  
版权所有，侵权必究。





# 这个世界不再只有自己

徐榕（儿童心理专家、阅读推广人）

“献给艾米、丹尼尔和凯特”，“献给我美丽的女儿克洛伊”。读完故事，看到编绘作者的肺腑之言，让人想起上世纪80年代流行的一首歌《奉献》，歌中唱道：“白鸽奉献给蓝天，星光奉献给长夜，我拿什么奉献给你，我的小孩？”在这本适合亲子共读的图画书里，作家和画家想表达怎样的心声呢？

“献给你温暖的家，我的孩子。”儿童对于世界的最初感知，是从家庭开始的。小老鼠自然也不例外，它有个温暖的窝，有个循循善诱的妈妈，还有六个酣睡不醒的兄弟姐妹。“小老鼠在暖和又舒服的窝里睡着了。”柔和的光线和舒曼的构图凝聚的一家子，是故事开始时的画面，也是故事结束前的定格。家，是小老鼠探索世界的起点，也是它依赖、安全的归宿；亲子共读，是父母与孩子甜蜜、有效的对话，也是表达情意、共同成长的方式。

“献给你奇妙的世界，我的孩子。”儿童探索世界的起始动机，是由好奇引发的。“有什么东西不太一样？”“一种奇怪的味道？”“那是什么？”第一次冒险走出家门，小老鼠看到一个明亮的世界：太阳和蓝天，蜜蜂和花朵，蝴蝶和雏菊，小鸟和草地，蛛网和露珠，它们彼此关照，和谐同处。这时，孩子和大人则读到变幻而富有层次的图画、自然而绚烂的色彩、生动而描绘细致的形象，这就是多样而变化的世界。“你是谁啊？”“那是什么呀？”问答式的表述最适合亲子共读时的角色扮演。走出封闭的自我和狭小的鼠窝，小老鼠调动所有的感官，积极主动地与外界交流，敏捷灵活地与环境互动，它把自己融为世界的一部分，也因此赢得了分享的机会和权利。第一次让孩子独自在家，第一次让孩子独自出门，这些都是让父母迟迟下不了决心、久久放不下担忧的“为难事”。主动适应环境，融入其中收获其中，这是孩子拓展认知、发展心智的需要，学会处理自己与世界的关系，才能往更好的方向走更远的路。

“献给你永恒的快乐，我的孩子。”儿童认识世界的基本态度，是由成长初期的引导奠定的。一朵花，一片草，一群鸟，在小老鼠的眼里，都是奇妙的存在；一只鼠，一本书，一次亲子共读，在孩子的心中，都是温柔的记忆。简单的东西，最容易让人快乐。平凡的景物、平凡的日子、平凡的价值，只要用心感悟，倾情投入，随缘知惜，就会妙趣盎然、熠熠生辉、意义非凡。这是获得补偿的技巧，也是愉悦生活的智慧。永恒的快乐在哪里？在于内心的信念；内心的信念在哪里？在于印在封底的最后那句话：“以温柔的好奇看待奇妙的世界。”

故事讲完了，可是封面的图画还值得返观与回味：

小老鼠沉醉在阳光和暖风的气息里；我们沉醉在温馨的故事和明媚的画面里。

小老鼠知道，这个世界不再只有自己；我们知道，自己该怎样做，才能不辜负世界的丰富和盛情。

小老鼠心中充满了甜蜜；我们心中感受着恩惠——美好的书，美好的世界，更重要的是，美好的认识世界的开始。

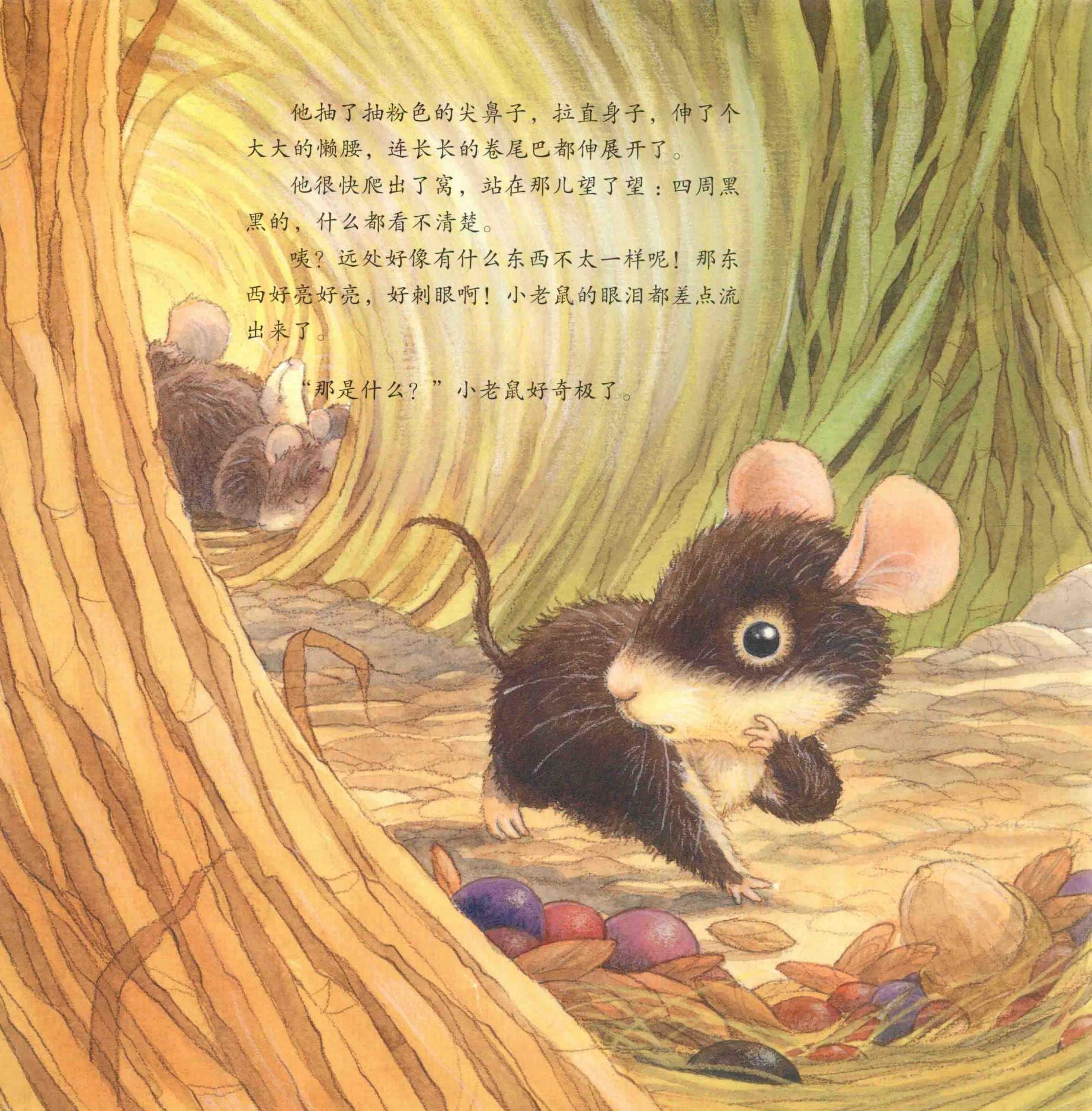
“这份心意献给你们，所有读这本图画书的孩子和大人。”作家和画家正是通过书来这样表达的。

An illustration of a group of mice sleeping in a nest. The mice are dark brown with light-colored bellies and pink ears. They are nestled together in a nest made of dried grass and twigs, with a small glowing light source visible between them. The background is a warm, golden-yellow color.

小老鼠在暖和又舒服的窝里很快就睡着了。他紧紧地挨着妈妈和他的六个兄弟姐妹。真暖和呀！突然，鼻子有点痒痒的……

“阿嚏！”小老鼠打了个大喷嚏。





他抽了抽粉色的尖鼻子，拉直身子，伸了个大大的懒腰，连长长的卷尾巴都伸展开了。

他很快爬出了窝，站在那儿望了望：四周黑黑的，什么都看不清楚。

咦？远处好像有什么东西不太一样呢！那东西好亮好亮，好刺眼啊！小老鼠的眼泪都差点流出来了。

“那是什么？”小老鼠好奇极了。



小老鼠顺着一条狭窄的地洞，嗒嗒地往前跑。他闻到了一种奇怪的味道，这味道让他的鼻子又痒痒起来了。

小老鼠兴奋得连小胡须都微微地抖动起来。



突然，他停住了脚——眼前真明亮！

他好奇地踮着脚走到阳光下……





一个个子小小的胖家伙出现了。他穿着一件毛茸茸的黑黄相间的外衣，嗡嗡地叫得很大声。

“请问你是谁啊？”小老鼠大声问道，“你叫什么？”

“我是蜜蜂，小老鼠！”说着，他扇动翅膀飞了起来，那嗡嗡的声音更大了。



飞了一小会儿，他停在一个金黄的、  
闪闪发光的东西上面。

“你别走！”小老鼠吱吱叫道，“你坐  
在什么上面呢？它闪闪发光，好漂亮！”



“这是一朵花，小老鼠。”蜜蜂还是嗡嗡地说。说着，蜜蜂灵巧地爬到那朵花中间，吸吮他的花蜜早餐去了。

“蜜蜂，花朵……”小老鼠自言自语地念叨着，“这个地方真不错哎！”

忽然，小老鼠感觉有什么东西从天上轻轻地下来，落在他的背上，软软的，舒服极了。他抬头往上看：远远的、高高的地方，有一个发着光的大圆圈，它的光亮就照在小老鼠的耳朵和脚趾头上，真暖和。

“蜜蜂嗡嗡，那是谁呀？”

小老鼠指着高高的天空问道。



“那是太阳，小老鼠——

我们大家的太阳！她就住在明亮的蓝天里。”

“蜜蜂，花，太阳，明亮的蓝天。”小老鼠又自言自语地说着，  
“那又是什么，蜜蜂嗡嗡，你能告诉我吗？”

